



Bruxelles, 16 mai 2023
(OR. en)

9195/23

**Dosar interinstituțional:
2023/0063 (COD)**

CODEC 821
UK 87
POLCOM 82
COMER 52
UD 95
PE 52

NOTĂ DE INFORMARE

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de modificare a Regulamentului (UE) 2020/2170 în ceea ce privește aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii pentru anumite produse transferate în Irlanda de Nord - Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Strasbourg, 8-11 mai 2023)

I. INTRODUCERE

La 5 aprilie 2023, Comitetul Reprezentanților Permanenți a confirmat că, în cazul în care Parlamentul European aprobă propunerea sus-menționată a Comisiei fără amendamente, Consiliul va aproba poziția Parlamentului European.

La 9 mai 2023, raportorul, Seán KELLY (PPE, IE), a prezentat un raport în numele Comisiei pentru comerț internațional (INTA), vizând preluarea propunerii Comisiei.

II. VOTUL

Parlamentul a adoptat poziția sa în primă lectură la 9 mai 2023, preluând propunerea Comisiei. Poziția respectivă este cuprinsă în rezoluția legislativă a Parlamentului.

Prin urmare, Consiliul ar trebui să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului European, astfel cum figurează în anexa la prezenta notă, încheind astfel prima lectură pentru ambele instituții.

Actul legislativ ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului European.

Aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii pentru anumite produse transferate în Irlanda de Nord

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 9 mai 2023 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2020/2170 în ceea ce privește aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii pentru anumite produse transferate în Irlanda de Nord
COM(2023)0125 – C9-0032/2023 – 2023/0063(COD))**

(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2023)0125),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (2) și articolul 207 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0032/2023),
 - având în vedere articolul 294 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 5 aprilie 2023, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
 - având în vedere articolul 59 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru comerț internațional (A9-0164/2023),
1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
 2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
 3. încredințează Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale, poziția Parlamentului.

Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 9 mai 2023 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2023/... al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2020/2170 în ceea ce privește aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii pentru anumite produse siderurgice transferate în Irlanda de Nord

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din 9 mai 2023.

întrucât:

- (1) Articolul 1 din Regulamentul (UE) 2020/2170 al Parlamentului European și al Consiliului² prevede că mărfurile importate din afara Uniunii sunt eligibile pentru a fi tratate în temeiul contingentelor tarifare de import sau al altor contingente de import ale Uniunii numai dacă respectivele mărfuri sunt puse în liberă circulație pe teritoriile enumerate în dispoziția respectivă. Această dispoziție vizează riscurile pentru buna funcționare a pieței interne a Uniunii și pentru integritatea politicii comerciale comune care ar rezulta din posibila circumvenție a contingentelor tarifare sau a altor contingente de import ale Uniunii. Irlanda de Nord nu se află printre teritoriile prevăzute la articolul 1 din respectivul regulament.
- (2) Acordul comercial și de cooperare între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, pe de o parte, și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de altă parte³, (denumit în continuare „Acordul comercial și de cooperare”) prevede deschiderea de către Uniune a unor contingente cu privire la importurile în Uniune de anumite produse originare din Regatul Unit. În plus, Acordul comercial și de cooperare conferă Uniunii dreptul de a introduce contingente tarifare sau alte contingente de import în ceea ce privește importurile de mărfuri originare din Regatul Unit în anumite circumstanțe, inclusiv în cadrul aplicării măsurilor de salvagardare multilaterale în conformitate cu Acordul OMC. Prin urmare, este necesar să se clarifice dacă mărfurile originare din Regatul Unit și puse în liberă circulație în Irlanda de Nord sunt eligibile pentru a fi tratate în cadrul respectivelor contingente tarifare sau al altor contingente de import.

² Regulamentul (UE) 2020/2170 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2020 privind aplicarea contingentelor tarifare și a altor contingente de import ale Uniunii (JO L 432, 21.12.2020, p. 1).

³ JO L 149, 30.4.2021, p. 10.

- (3) Regatul Unit are obligații în temeiul regimului prevăzut în Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord (denumit în continuare „protocolul”) la Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice⁴ (denumit în continuare „Acordul de retragere”). Prin urmare, raportul juridic dintre Uniune și Regatul Unit în ceea ce privește mărfurile originare din Regatul Unit și puse în liberă circulație în Irlanda de Nord este fundamental diferit de cel dintre Uniune și orice altă țară terță în ceea ce privește mărfurile originare dintr-o astfel de țară terță și puse în liberă circulație în Irlanda de Nord.
- (4) Regatul Unit a furnizat elemente de probă care arată că anumite produse siderurgice originare din Regatul Unit, care fac în prezent obiectul unor măsuri de salvagardare în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/159 al Comisiei⁵ (denumite în continuare „produsele în cauză”), au fost transferate în cantități semnificative către Irlanda de Nord din alte părți ale Regatului Unit. Pentru a asigura viabilitatea economică a transferurilor respective și având în vedere circumstanțele specifice din Irlanda de Nord, este oportun să se permită produselor în cauză să beneficieze de contingentele tarifare relevante ale Uniunii atunci când sunt puse în liberă circulație în Irlanda de Nord.

⁴ JO L 29, 31.1.2020, p. 7.

⁵ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/159 al Comisiei din 31 ianuarie 2019 de instituire a unor măsuri de salvagardare definitive împotriva importurilor de anumite produse siderurgice (JO L 31, 1.2.2019, p. 27).

- (5) Pentru a limita riscul de circumvenție a contingentelor tarifare ale Uniunii aplicabile produselor în cauză prin importul aceluiași produse originare din alte țări, atunci când astfel de produse sunt puse în liberă circulație în Irlanda de Nord, produsele în cauză ar trebui să fie expediate direct din alte părți ale Regatului Unit.
- (6) În plus, Regatul Unit s-a angajat să ia măsurile necesare, în conformitate cu protocolul, pentru a se asigura că transferurile produselor în cauză în baza contingentelor tarifare ale Uniunii sunt deduse din contingentele respective, de îndată ce astfel de produse sunt puse în liberă circulație în Irlanda de Nord, la fel ca în cazul în care mărfurile respective ar fi importate în Uniune.

- (7) Întrucât necesitatea importului în Irlanda de Nord al produselor în cauză ar putea varia în timp, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui să fie delegată Comisiei pentru a adapta lista produselor în cauză. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare⁶. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (8) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2020/2170 ar trebui modificat în consecință.
- (9) În temeiul articolului 5 alineatele (3) și (4) din protocol, coroborate cu articolul 13 alineatul (3), prezentul regulament se aplică, de asemenea, în Regatul Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord.
- (10) Pentru a se evita orice perturbare potențială a transferurilor de produse în cauză din alte părți ale Regatului Unit către Irlanda de Nord, prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare cât mai curând posibil,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

⁶ JO L 123, 12.5.2016, p.1.

Articolul 1

Modificarea Regulamentului (UE) 2020/2170

Regulamentul (UE) 2020/2170 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 se adaugă un al doilea paragraf, după cum urmează:

„Mărfurile enumerate în anexă originare din Regatul Unit, care fac obiectul unor măsuri de salvagardare în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/159 al Comisiei*, aduse în Irlanda de Nord prin transport direct din alte părți ale Regatului Unit sunt, de asemenea, eligibile pentru a fi tratate în temeiul contingentelor tarifare de import ale Uniunii dacă mărfurile respective sunt puse în liberă circulație pe teritoriul Irlandei de Nord.

* Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/159 al Comisiei din 31 ianuarie 2019 de instituire a unor măsuri de salvagardare definitive împotriva importurilor de anumite produse siderurgice (JO L 31, 1.2.2019, p. 27).”

2. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 1a

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 1b, de modificare a prezentului regulament în vederea adăugării la lista prevăzută în anexă a anumitor categorii de mărfuri originare din Regatul Unit, care fac obiectul unor măsuri de salvagardare în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2019/159, aduse în Irlanda de Nord prin transport direct din alte părți ale Regatului Unit, cu condiția ca Regatul Unit să fi demonstrat, într-un mod considerat satisfăcător de Uniune, necesitatea ca aceste mărfuri să fie puse în liberă circulație în Irlanda de Nord.

Articolul 1b

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.

- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 1a se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la data de ... [data intrării în vigoare a prezentului regulament]. Comisia elaborează un raport privind delegarea de competențe cu cel puțin nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cu cel puțin trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 1a poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare*.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 1a intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

* OJ L 123, 12.5.2016, p. 1.”

3. Textul prevăzut în anexa la prezentul regulament se adaugă ca anexă.

Articolul 2
Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ...,

Pentru Parlamentul European

Pentru Consiliu

Președinta

Președintele

ANEXĂ

„ANEXĂ

Descrierea contingentului tarifar	Coduri din Nomenclatura Combinată (NC) ⁷
Oțel categoria 7	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
Oțel categoria 17	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90

”

⁷ Conform definiției din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun (JO L 256, 7.9.1987, p. 1).